

ФИЛОЛОГИЯ*(специальность: 10.02.04)*

УДК 81

В.С. Майер*Волгоградский государственный университет**г. Волгоград, Россия**valeriyamayer@yandex.ru***ПАНДЕМИЯ КОРОНАВИРУСА
КАК ЯЗЫКОВОЙ МАРКЕР СОВРЕМЕННОСТИ
(НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)****[*Valeria S. Mayer* The coronavirus pandemic
as a linguistic marker of modernity
(on the material of the German language)]**

It is considered specific features of markers of modernity that appeared in the German language during the coronavirus pandemic (COVID-19) for the period March-June 2020. Scientific originality of the research lies in the analysis of the most relevant vocabulary of the German language, many of which are absent in modern explanatory dictionaries. The article presents the most interesting illustrative material reflecting the linguistic originality of lexical units of the era of the coronavirus pandemic, taking into account the active processes of modern word production, pragmatic connotations and language nomination based on the materials of the corpus resource (sources of regional and Federal media, German Reference Corpus, Google Trends web application).

Key words: markers of modernity, «Word of the year», coronavirus pandemic, COVID-19, neologism.

Попытки дать четкое и точное определение «современности» предпринимаются часто. Сложное переплетение конкретных взаимодействий индивидуумов образует современность, как фундаментальную структуру истории [1]. Современность – это то, что складывается на наших глазах, что действительно волнует человечество сегодня, но имеет возможность фиксироваться. Под *маркерами современности* подразумеваются лексические единицы, обозначающие наиболее актуальные явления, события, реалии, происходящие в окружающем человека настоящем, являясь его признаками, имея высокую частотность использования в средствах массовой информации, и занимающие значительное место в языке данного периода

[4]. Маркеры современности представлены в виде слов, словосочетаний, иногда предложений, являясь приметами определенного периода в истории общества [2]. Слова-маркеры сначала «неприкасаемы» в силу своей новизны. Постепенно рост частотности употребления данных слов приводит к стиранию новизны, при этом лексические единицы становятся неотъемлемой частью ситуативного дискурса [10].

В последние годы особой популярностью пользуются лингвистические рейтинги «Слово года», проводимые в России и за рубежом. Ряд исследователей полагают, что данные рейтинги можно считать социальными, «в силу привлечения значительного числа информантов и экспертов и широкого обсуждения рейтингов в прессе и социальных сетях» [3, с. 40]. Лингвистические рейтинги фиксируют наиболее актуальные слова года и представляют лингвистическую ценность по многим причинам:

1. лингвистические рейтинги являются своеобразным социально-политическим портретом или образом года, представленным через номинативные лингвистические маркеры. Отмечается актуализация слова, являющаяся следствием активизации в социальном сознании реалий объективной действительности [7, с. 121];
2. лингвистические рейтинги и проекты, проводимые в разных странах мира, отражают значительные изменения в скорости эволюции национальных языков [8, с. 155];
3. происходит расширение семантики, а также словообразовательных возможностей слов, представленных в данных рейтингах путем активизации лингвистической креативности и проявления творческих способностей в использовании и переработке имеющегося языкового опыта [5, с. 195]. Лексические единицы, представленные в рейтингах, складываются в так называемый словарь года, обладают большим прагматическим потенциалом и являются маркерами современности.

В Германии практика по выявлению слов года («Wort des Jahres») происходит по инициативе Общества немецкого языка (Gesellschaft für deutsche Sprache) с 1971 года. Каждый декабрь в Висбадене Общество немецкого языка (GfDS) выбирает десять слов текущего года. В 2019 году победителем такого рейтинга стало слово *Respektrente*, которое можно трактовать, как «пенсия в знак признания трудового вклада».

2020 год начался с крупного общественного потрясения, а именно пандемии коронавируса. Уже сейчас и Общество немецкого языка, и Институт немецкого языка им. Лейбница (IDS) отмечают огромный «лингвистический резонанс», заключающийся в появлении многочисленных неологизмов, активно вошедших в лексикон из-за глобального коллапса, вызванного коронавирусом (COVID-19). Так, например, в интервью газете *Süddeutsche Zeitung* (6.05.2020) руководитель Института немецкого языка им. Лейбница (IDS) Хеннинг Лобин следующим образом описал активное появление лексических новообразований, появившихся в разгар пандемии коронавируса: «*Solche Wörter sind unser Brot- und-Buttergeschäft <...> Daran könne man regelrechte Mentalitätszyklen ablesen*» (пер. «Такие слова – поистине хлеб насущный для нас <...> можно считать циклы менталитета») [18]. Соответственно можно предположить, что неологизмы, возникшие во время текущего кризиса, вызванного пандемией COVID-19, обязательно попадут в лингвистические рейтинги «Слово года», «Молодежное слово года» не только в Германии, но и во всем мире.

Цель данного исследования заключается в выявлении специфических особенностей неологизмов, появившихся в немецком языке во время пандемии коронавируса (COVID-19) с опорой на материалы корпусного ресурса (источники региональных и федеральных СМИ, Мангеймский корпус немецкого языка: COSMAS corpora или DeReKo, web-приложение Google Trends).

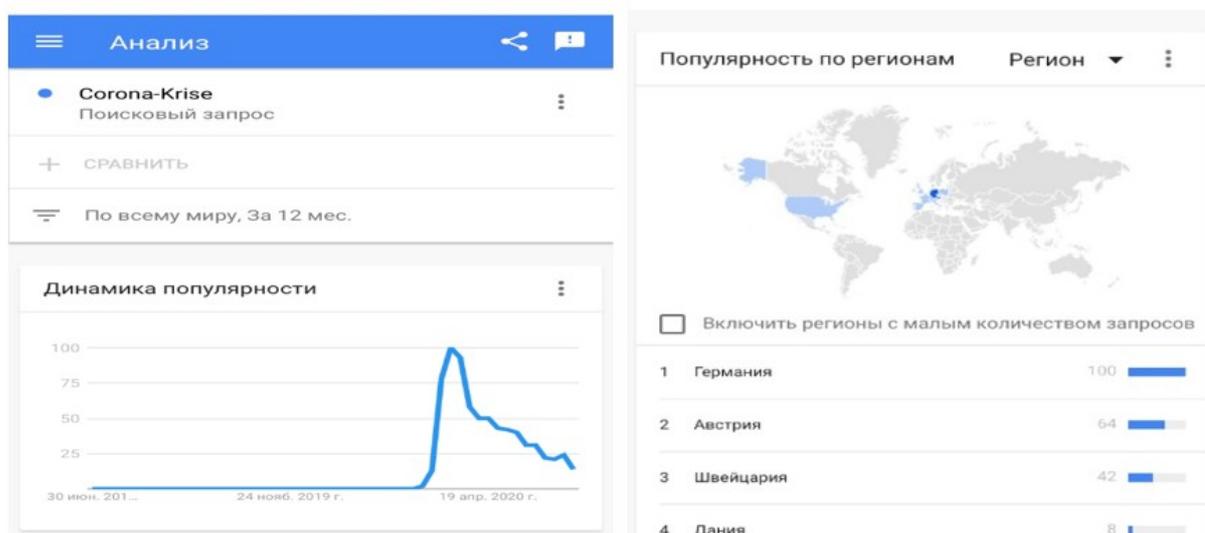
Одним из первых и наиболее значимых слов, появившихся в немецком языке по мере распространения COVID-19 стал неологизм *Corona-Krise* (корона-кризис). Социологи сравнивают новый кризис с масштабным катаклизмом, который в любом случае оставит свои общественные, политические, экономические метки во всем мировом сообществе. Последствия корона-кризиса на международном и локальном уровне ежедневно обсуждаются на различных конференциях, платформах и СМИ в Германии. Так, например, один из самых влиятельных немецких социологов Армин Нассеши отмечает, что пандемия COVID-19 – «самый серьезный тест на стрессоустойчивость для человеческого общежития». В интервью популярному еженедельному журналу *Der Spiegel* он описывает сложившуюся ситуацию следующим образом: «*Wir haben eine existenzielle Situation und eine Reaktion darauf*». <...> *Das Virus ist natürlich unsichtbar, und die Krankheit ist für die allermeisten Menschen*

lediglich medial vermittelt. Aber es betrifft unsere Existenz». (пер. «Мы оказались в экзистенциальной ситуации и наблюдаем реакцию на нее <...> Вирус невидим, и подавляющее большинство людей знают о болезни лишь из СМИ. Но вирус затрагивает наше существование») [19]. Его коллега Карл Ульрих Майер из общества научных исследований им. Макса Планка в своем докладе «Infektion der Gessellschaft» («Инфекция общества») отмечает растущую социальную дифференциацию, вызванную пандемией коронавируса, а также неравномерный доступ к медицинскому обслуживанию [20].

Среди критериев принадлежности слова к маркерам современности можно выделить несколько наиболее ключевых, а именно новизну, частотность употребления и актуальность. Для определения частотности слова обратимся к популярному web-приложению Google Trends. Данное приложение основано на поиске Google, основная задача которого – анализ частотности запроса определенного термина по отношению к общему объему поисковых запросов в различных регионах мира и на различных языках. Анализируя результаты, полученные на запрос «Corona-Krise» (Рис. 1), можно отметить географическое распространение данного неологизма (Германия, Австрия, Швейцария, Дания, Нидерланды, США) и динамику популярности с пиком на конец марта 2020 года, когда стало понятно, что эпидемия продлится дольше, чем предполагалось.

Рисунок 1

Corona-Krise. Общее количество сообщений. Google Trends.



Относительную новизну и актуальность слова можно проверить, мониторя социальные сети, так как именно они наиболее четко отражают современные тренды и реалии. В социальной сети Инстаграм появилось множество аккаунтов, посвященных как информированию населения о пандемии: @Coronakrise_Deutschland, @Coronakrise2020, @Coronakriseneindanke, @Corona.krisensitzung, продвижению своих товаров и услуг @Corona-Krisenberater (юридическое консультирование пострадавших из-за пандемии отраслей), @Krisekunst, @Kinderbuchzurcoronakrise, так и создании мемов, высмеявших текущую ситуацию @corona_krise_memes. В социальной сети Twitter количество сообщений и хэштегов с данным неологизмом превышает 10 тысяч.

Пандемия COVID-19 привнесла в немецкий язык и другие неологизмы, которые можно сгруппировать по следующим критериям:

а) словообразовательное моделирование

В условиях постоянного цейтнота говорящий стремится к лаконичности выражения мысли. Для достижения подобного эффекта вместо громоздких синтаксических конструкций используется *композиционная модель словообразования*. Появляющиеся при этом незузальные компоненты приводят к увеличению объема группы существительного. Наиболее частотными способами оформления сложного слова в немецком языке считается слитное написание (соответствует орфографическому критерию слова), а также дефисное написание слова. С.В. Муратова отмечает функциональную неоднородность дефиса. В зависимости от своего назначения можно выделить три типа дефисов: компенсирующий, поясняющий, соединительный [6, с. 54].

Проанализировав неологизмы, появившиеся вслед за Corona-Krise, мы выделили группу сложных слов дефисного написания, где дефис поясняет одну часть слова более значимым явлением, в нашем случае коронавирусной инфекцией (Corona). Так, например, противники строгих ограничительных мер называют все происходящее вокруг – *Corona-Hysterie* (коронавирусная истерия). Журналистка Катрин Каммерер в статье «*So reagiert das Netz auf Hamsterkäufe und Corona-Hysterie*» (пер. «*Вот так реагирует интернет на массовую скупку и коронавирусную истерию*») для журнала Reutlinger General-Anzeiger сделала подборку и саркастическое описание твитов, в которых представлены основные «симптомы» коронавирусной истерии: массовая

скупка продуктов питания с долгим сроком хранения и туалетной бумаги, которая привела к пустым полкам в магазинах, спекуляция на средствах для дезинфекции и индивидуальной защиты и многое другое [15]. Многочисленные юмористические паблики и Youtube каналы также порицали такое нерациональное поведение и излишний консюмеризм.

Для детей, которые появятся на свет в результате длительного пребывания на карантине, уже заранее придумали неологизм *Corona-Babys*. Выпускники школ в Германии, которые обычно сдавали Abitur – экзамен на аттестат зрелости, в условиях пандемии COVID-19 теперь сдают *Corona-Abitur*. Специальные европейские облигации, которые в условиях пандемии коронавируса позволили бы государствам-членам ЕС брать займы и повышать внешний долг получили названия *Corona-Bonds* («коронабонды»). Комплекс мер немедикаментозного характера, направленный на предотвращение распространения коронавирусной инфекции обозначают как *Corona-Etikette* («коронаэтикет»). Некоторые неологизмы пандемии COVID-19 обозначали достаточно краткосрочные явления. Среди них лексическая единица *Corona-Parties* («коронавечеринки»), обозначающая незаконные вечеринки, рейвы или посиделки для людей, которые не могут отказаться от привычного образа жизни, пропагандируя «ковид-диссидентство».

Другой способ словообразования, присущий неологизмам, образованным во время пандемии COVID-19 – *сращение*, заключающееся в соединении либо усеченного корня одного слова с целым словом, либо соединение двух усеченных корней. Например, неологизм *Coronoia* образован путем слияния двух слов: Corona (коронавирус) и Paranoia (паранойя), который также как и Corona-Hysterie обозначает панику и истерию, вызванную коронавирусом и его последствиями. Другой яркий пример – лексическое новообразование *Coronials*: Corona + Millenials (миллениалы), обозначающее поколение молодежи, которое испытали на себе ограничительные меры, введенные из-за пандемии COVID-19.

б) заимствования

Одним из важных источников обогащения словарного состава языка является заимствование. В связи с расширением языковых контактов отмечается регулярное поступление в современный словарь языка целого потока иностранных слов, которые можно считать одним из важнейших сдви-

гов в лексике. Иностранная лексика в немецком языке порождает уже множество новых словарных образований вторичного порядка [9]. Особо активно в словарный запас немецкого языка попадают англо-американские заимствования. Глобальная пандемия COVID-19 стала причиной возникновения лексических новообразований в немецком языке, которые были заимствованы из английского языка.

Так, например, в словаре слов и фраз англоязычного сленга Urban Dictionary возникла новая лексическая единица *Covidiot* – «ковидиот», образованная при помощи сращения двух слов Coronavirus (коронавирус)+ idiot (идиот). В онлайн-словаре приводится следующее толкование: (Рисунок 2)

Рисунок 2

Covidiot. Urban Dictionary.



1. человек, пренебрегающий правилами карантина в связи с пандемией COVID-19, тем самым способствующий распространению инфекции;
2. человек, подверженный паники и истерии, скупающий все в магазине, не думая о других людях.

В июне 2020 года немецкое издательство Langenscheidt, ответственное за составление рейтинга «Jugendwort des Jahres» включила данный неологизм в шорт-лист молодежных слов 2020 года [12]. В многочисленных чатах и форумах, посвященных теме COVID-19 можно встретить данное лексическое новообразование в разных формах: «*Die Covidioten lasse ich lieber nicht an die Macht. Was da herauskommt, sieht man besonders in den USA*» (пер. «Я предно-

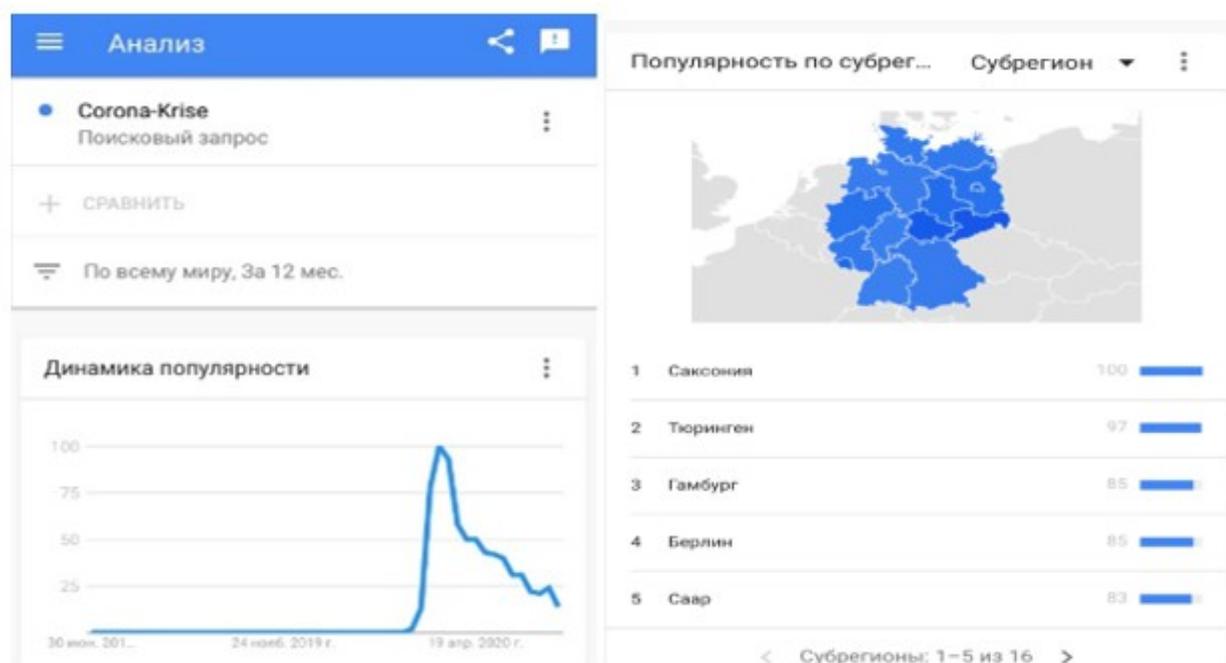
читаю не допускать ковидиотов к власти. Что из этого будет, уже сейчас особенно заметно в США») или «...*ich weiss nicht ob ich mich in die Covidiotengruppe einreihen soll, das lass ich dich entscheiden*» (пер. «Я не знаю должен ли я войти в группу ковидиотов, это тебе решать»)) [17].

Для принудительного закрытия государственных, образовательных, развлекательных учреждений в связи с эпидемией или стихийным бедствием используется лексическая единица *Lockdown* «локдаун». Необходимо отметить, что данное слово употреблялось в немецком языке и до пандемии COVID-19, но широкое распространение получило именно во время эпохи коронавируса. При поисковом запросе *Lockdown* в Мангеймском корпусе немецкого языка (COSMAS corpora или DeReKo) получаем следующий результат: общее количество упоминаний за период 1996-2019гг. – 208. При помощи web-приложения Google Trends мы видим резкое увеличение поисковых запросов с начала пандемии как во всей Германии, так и отдельно по регионам (Рисунок 3). Примечательно, что «активно запрашивающие» данное понятие в Google Саксония и Тюрингия, стали первыми федеральными землями Германии, которые объявили выход из локдауна [14].

Рисунок 3

Lockdown. Общее количество сообщений.

Google Trends.



Другое заимствование из английского языка, активно используемое в немецком языке во время пандемии COVID-19 – *Containment* (политика сдерживания, изоляция). Так, например, сенатор Берлина по вопросам здравоохранения Дилек Калайчи в интервью ежедневной газете *Berliner Zeitung* о мерах по предотвращению распространения коронавируса сообщает, что «*Containment bleibt die Hauptstrategie*» (пер. «Изоляция остается главной стратегией») [13]. Во время пандемии COVID-19 в условиях изоляции вновь обрели популярность фильмы про эпидемии смертельных вирусов, среди которых американский сериал канала The CW «*Containment*» («Изоляция»), «*Contagion*» («Заражение»), *The Hot Zone* («Горячая зона») и многие другие.

Пандемия коронавируса способствовала широкому употреблению в Германии такого английского понятия как *Home Office* (удаленная работа, работа из дома). *Home Office* стал одним из вариантов функционирования бизнеса в условиях распространения COVID-19. Международная организация Loesje (“Люшье”), занимающаяся созданием и распространением черно-белых плакатов с короткими саркастическими лозунгами или слоганами на наиболее актуальные темы дня, выпустила несколько постеров, посвященных теме удаленной работы. Особенно популярен стал плакат с надписью «*Online-Konferenz im Home Office II ich mag den Schafanzug meines Chefs am liebsten*» (пер. «Онлайн конференция на удаленке II больше всего мне нравится пижама моего начальника»), иронично обыгрывающий особенности работы из дома (Рисунок 4).

Рисунок 4

Loesje Germany, апрель 2020 г.

**ONLINE-KONFERENZ
IM HOME OFFICE**

**ICH MAG
DEN SCHLAFANZUG
MEINES CHEFS
AM LIEBSTEN**

www.loesje.org
loesje@loesje.org

Loesje

Платформа для организации аудио и видеоконференций Zoom также способствовала появлению в немецком языке глагола – *zoomen* (проводить конференцию/разговаривать в Zoom). К английскому глаголу *to zoom* добавляется соответствующая флексия для инфинитива **-en**. Среди других англицизмов пандемии COVID-19 можно отметить такие популярные лексические единицы, как *Social Distancing* (социальное дистанцирование), *Virus-Briefing* (брифинг по ситуации с коронавирусом), *Weaning* (постепенное отключение пациентов от аппарата ИВЛ) и пр.

в) ранее известные общеупотребительные слова

Как показали наши наблюдения лексические единицы, активно используемые во время пандемии COVID-19, могут являться не только неологизмами, но и ранее известными словами общего употребления, которые актуализировали свои значения как раз в следствии распространения коронавируса.

Один из интересных примеров – лексическая единица *Maskenpflicht* (обязательное ношение масок). При обращении к Мангеймскому корпусу немецкого языка получаем следующий результат: общее количество упоминаний за период 2000-2018гг. – 48. Запрашивая это же слово только за 2020 год, получаем больше 4 тысяч результатов. Лексическая единица *Wegeplan* (дорожная карта) расширила свой семантический объем и в условиях пандемии COVID-19 употребляется в значении порядка передвижения людей в общественных местах с целью ограничения распространения коронавируса. Так, например, в статье немецкой ежедневной газеты *Rheinische Post* о функционировании школ в условиях пандемии коронавируса можно встретить следующее высказывание: «*Im Gebäude gibt es natürlich einen Wegeplan*» (пер. «В здании, конечно же, есть план передвижения») [16].

Таким образом, необходимо отметить, что лексика пандемии COVID-19 ввиду своей языковой рефлексии обязательно найдет отражение в лингвистических рейтингах Германии «*Wort des Jahres*» и «*Jugendwort des Jahres*» в 2020 году, так как данные неологизмы не только отражают такую мировую реалию как коронавирус, но и фиксируют отношение общества к нему. Вероятно, что в дальнейшем после преодоления последствий пандемии COVID-19 не все лексеммы сохранят статус маркеров современности. Именно поэтому данные лексические единицы необходимо изучать в динамическом аспекте их употребления и попадания в будущие рейтинги.

Л И Т Е Р А Т У Р А

1. *Алферов А.А.* История в свете философии. Ростов-на-Дону, 2003.
2. *Григорьев В.А.* Свойства цивилизационных маркеров // Словосочетание и предложение в языках разных типов. Межвузовский сборник научных трудов. Пятигорск, 2009.
3. *Иссерс О.С.* От серьезного – до смешного: игровой потенциал русского слова года // Политическая лингвистика. 2015. № 4 (54).
4. *Майер В.С.* Неологизмы стриминговой платформы Netflix как маркеры современности // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 9: Исследования молодых ученых. 2018. №16.
5. *Майер В.С.* Словообразовательное моделирование маркеров современности (на материале немецкого языка) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2020. № 6(108).
6. *Муратова С. В., Лобановская Е.В.* Альтернативные модели развития лексики в современном немецком языке // Вестник Череповецкого государственного университета. 2016. № 3 (72).
7. *Мустайоки А.* Феномен актуального слова 2015 года // Quaestio Rossica. 2016. № 4.
8. *Николаева Е.В.* «Слова года» как лингвокультурные концепты // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 10(76): в 3-х ч. Ч. 1.
9. *Розен Е.В.* Лексика немецкого языка сегодня. М., 1976.
10. *Семенюк О.А.* Ключевые слова в картине мира и языке эпохи // Культура народов Причерноморья. 2002. № 32.
11. *Шамне Н.Л., Шишкина Е.В.* Научно-популярные медицинские интернет-издания на немецком языке: структурный и функциональный аспекты // Вестник Волгоградского государственного университета. 2017. Т. 16. № 2.
12. Allgauer-Zeitung. Covidiot oder Simp. [Электронный ресурс]. URL: https://www.allgaeuer-zeitung.de/welt/panorama/covidiot-oder-simp-abstimmung-zum-jugendwort-des-jahres-2020_arid-219051 (дата обращения: 29.06.2020)

13. Berliner Zeitung. Interview: Berlins Gesundheitssenatorin Dilek Kalayci (SPD) [Электронный ресурс]. URL: <https://www.berliner-zeitung.de/mensch-metropole/berlin-gesundheitssenatorin-dilek-kalayci-zur-corona-krise-wir-befinden-uns-erst-am-anfang-li.79568> (дата обращения: 27.06.2020)
14. DW. Почему только Тюрингия намерена отменить запреты [Электронный ресурс]. URL: <https://www.dw.com/ru/covid-19-в-германии-почему-только-тюрингия-намерена-отменить-запреты/a-53573283> (дата обращения: 30.06.2020)
15. Reutlinger General-Anzeiger. So reagiert das Netz auf Hamsterkäufe und Corona-Hysterie [Электронный ресурс]. URL: https://www.gea.de/welt/weltspiegel_artikel,-amüsiertbis-mahnend-soreagiert-das-netz-auf-hamsterkäufe-und-corona-hysterie-_arid,6236471.html (дата обращения: 29.06.2020)
16. Rheinische Post. Unterricht in Corona-Krise: Schule unter Extrembedingungen in Dinslaken [Электронный ресурс]. URL: https://rp-online.de/nrw/staedte/dinslaken/unterricht-in-corona-krise-schule-unter-extrembedingungen-in-dinslaken_aid-50202347 (дата обращения: 30.06.2020)
17. Salto. Covidioten an die Macht! [Электронный ресурс]. URL: <https://www.salto.bz/de/article/15042020/covidioten-die-macht> (дата обращения: 30.06.2020)
18. SDZ. Wie Corona unsere Sprache beeinflusst [Электронный ресурс]. URL: <https://www.sueddeutsche.de/leben/corona-coronavirus-sprache-merkel-1.4898287> (дата обращения: 24.06.2020)
19. Spiegel. Soziologie über Corona [Электронный ресурс]. URL: <https://www.spiegel.de/kultur/soziologe-ueber-corona-ich-freue-mich-wenn-die-normalen-krisen-wieder-da-sind-a-72abdc71-b2a3-4bdf-9964-c34ff33e24b8> (дата обращения: 24.06.2020)
20. Tagesspiegel. Soziologen diskutieren über die Corona-Krise [Электронный ресурс]. URL: <https://www.tagesspiegel.de/wissen/soziologen-diskutieren-ueber-die-corona-krise-tatsaechlich-nur-ein-ausnahmestand-oder-doch-ein-nachhaltiger-einschnitt/25754016.html> (дата обращения: 26.06.2020)

R E F E R E N C E S

1. *Alferov A.A.* History in the light of philosophy. Rostov-on-Don, 2003.
2. *Grigoriev V.A.* Properties of civilizational markers // Phrase and sentence in languages of different types. Interuniversity collection of scientific papers. Pyatigorsk, 2009.
3. *Issers O.S.* From serious to ridiculous: the game potential of the Russian word of the year // Political linguistics. 2015. No. 4 (54).
4. *Mayer V.S.* Neologisms of the Netflix streaming platform as markers of modernity // Bulletin of Volgograd State University. Series 9: Research by young scientists. 2018. No. 16.
5. *Mayer V.S.* Word-formation modeling of modern markers (on the material of the German language) // Philological sciences. Questions of theory and practice. 2020. No. 6 (108).
6. *Muratova S.V., Lobanovskaya E.V.* Alternative models of vocabulary development in the modern German language // Bulletin of the Cherepovets State University. 2016. No. 3 (72).
7. *Mustajoki A.* The phenomenon of the actual word of 2015 // Quaestio Rossica. 2016. No. 4.
8. *Nikolaeva E.V.* “Words of the Year” as Linguocultural Concepts // Philological Sciences. Questions of theory and practice. 2017.No. 10 (76): in 3 parts, Part 1.
9. *Rosen E.V.* Vocabulary of the German language today. M., 1976.
10. *Semenyuk O.A.* Key words in the picture of the world and the language of the era // Culture of the peoples of the Black Sea region. 2002. No. 32.
11. *Shamne N.L., Shishkina E.V.* Popular scientific medical Internet publications in German: structural and functional aspects // Bulletin of the Volgograd State University. Series 2: Linguistics. 2017.Vol. 16.No. 2.
12. Allgauer-Zeitung. Covidiot oder Simp. [E-resource]. URL: https://www.allgauer-zeitung.de/welt/panorama/covidiot-oder-simp-abstimmung-zum-jugendwort-des-jahres-2020_arid-219051 (access date: 29.06.2020)
13. Berliner Zeitung. Interview: Berlins Gesundheitssenatorin Dilek Kalayci (SPD) [E-resource]. URL: <https://www.berliner-zeitung.de/mensch-metropole/>

- berlin-gesundheitssenatorin-dilek-kalayci-zur-corona-krise-wir-befinden-unser-erst-am-anfang-li.79568 (access date: 27.06.2020)
- 14.DW. Why does only Thuringia intend to lift the bans [E-resource]. URL: <https://www.dw.com/ru/covid-19-в-германии-почему-только-тюрингия-намерена-отменить-запреты/a-53573283> (access date: 30.06.2020)
 - 15.Reutlinger General-Anzeiger. So reagiert das Netz auf Hamsterkäufe und Corona-Hysterie [E-resource]. URL: https://www.gea.de/welt/weltspiegel_artikel,-amüsiertbis-mahnend-soreagiert-das-netz-auf-hamsterkäufe-und-corona-hysterie-_arid,6236471.html (access date: 29.06.2020)
 - 16.Rheinische Post. Unterricht in Corona-Krise: Schule unter Extrembedingungen in Dinslaken [E-resource]. URL: https://rp-online.de/nrw/staedte/dinslaken/unterricht-in-corona-krise-schule-unter-extrembedingungen-in-dinslaken_aid-50202347 (access date: 30.06.2020)
 - 17.Salto. Covidioten an die Macht! [E-resource]. URL: <https://www.salto.bz/de/article/15042020/covidioten-die-macht> (access date: 30.06.2020)
 - 18.SDZ. Wie Corona unsere Sprache beeinflusst [E-resource]. URL: <https://www.sueddeutsche.de/leben/corona-coronavirus-sprache-merkel-1.4898287> (access date: 24.06.2020)
 - 19.Spiegel. Soziologie über Corona [E-resource]. URL: <https://www.spiegel.de/kultur/soziologie-ueber-corona-ich-freue-mich-wenn-die-normalen-krisen-wieder-da-sind-a-72abdc71-b2a3-4bdf-9964-c34ff33e24b8> (access date: 24.06.2020)
 - 20.Tagesspiegel. Soziologen diskutieren über die Corona-Krise [E-resource]. URL: <https://www.tagesspiegel.de/wissen/soziologen-diskutieren-ueber-die-corona-krise-tatsaechlich-nur-ein-ausnahmezustand-oder-doch-ein-nachhaltiger-einschnitt/25754016.html> (access date: 26.06.2020)

07 июля 2020 г.